

Dodatok č.19
k zmluve o prevádzkovaní verejného osvetlenia v Bratislave
uzatvorenej dňa 01.11.1996

Uzatvorený medzi:

Názov a sídlo: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. Andrej Ďurkovský, primátor mesta
IČO: 603 481
Bankové spojenie: VÚB Bratislava, číslo účtu: 68530-112/0200

ako investorom a vlastníkom na jednej strane (ďalej len „Hlavné mesto“)

a

Názov a sídlo: **Siemens s.r.o.**
Stromová 9, 837 96 Bratislava
V zastúpení: Ing. Peter Kollárik, generálny riaditeľ a konateľ
Ing. Vladimír Slezák, technický riaditeľ a konateľ
Mag. Dale A. Martin, ekonomický riaditeľ a konateľ

Osoby oprávnené na
rokovanie so zhotoviteľom

vo veciach technických: Ing. Richard Procik
vo veciach obchodných: Ing. Martin Švantner
IČO: 31 349 307
DIČ: SK 2020295244
Bankové spojenie: Tatra banka a.s., Bratislava, číslo účtu: 2629040041/1100
Registrácia: Obchodný register Okr. súdu BA I., oddiel: Sro, vložka č.: 4964/B

ako prevádzkovateľom a dodávateľom (ďalej len „Siemens“) na strane druhej

Preambula

V zmysle (Čl. 4.) zmluvy „O prevádzkovaní verejného osvetlenia v Bratislave“ z 8.11.1996, Dodatku č.8 Čl. 5. tejto zmluvy a potreby mesta zmodernizovať verejné osvetlenie sa zmluvné strany dohodli na modernizácii VO v lokalite Viedenská cesta, ktorá je predmetom tohto dodatku.

Článok I.
Predmet dodatku

Predmetom tohto dodatku je modernizácia verejného osvetlenia v lokalite komunikácie Viedenská cesta, Bratislava – v zmysle výkazu výmer a rozpočtu (príloha č.1.)

Článok II. Cena za dielo

Cena za predmet uvedený v čl. I. tohto dodatku, je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/96 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, vychádza zo špecifikácie rozsahu dodávok a prác prílohy č. 1. tohto Dodatku :

Viedenská cesta

Spolu: 3 355 273,20 Sk s DPH
535 715,90 Sk (19%DPH)
2 819 557,30 Sk bez DPH

Ceny uvedené v čl. II.) sú kalkulované s dodacou podmienkou DDP Bratislava v zmysle INCOTERMS 2000. V prípade, že v období realizácie predmetu tohto dodatku dôjde k zmene daňových a colných predpisov a táto bude mať vplyv na cenu dodávky, Siemens je oprávnený tieto zmeny zohľadniť pri fakturácii svojich dodávok.

Článok II. Platobné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli, že Siemens je oprávnený, po kolaudácii a prevzatí jednotlivých úsekov diela podľa Čl. I., vystaviť čiastkové faktúry. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní.

Článok III. Dodacie podmienky

Siemens dodá predmet dodatku uvedeného v čl. I. bod 1.) v súlade so všeobecnými platnými predpismi, technickými normami a podmienkami tohto dodatku.

Siemens splní svoj záväzok odovzdaním predmetu dodatku uvedeného v čl. I., tohto dodatku mestu osobitnými písomnými protokolmi podpísanými poverenými zástupcami oboch zmluvných strán, v ktorom mesto vyhlási a potvrdí, že predmet dodatku podľa čl. I. v rozsahu čl. II. a príloh k tomuto dodatku preberá.

Článok IV. Termín dodania

Siemens zrealizuje predmet dodatku v zmysle Čl. I. bodu 1.1. do 1.11.2008, v závislosti od postupu stavby „Protipovodňovej ochrany“ – Viedenská cesta..

Článok V. Záverečné ustanovenia

Mesto sa zaväzuje takéto zariadenie prevziať do svojej správy.

Siemens je povinný zmodernizované zariadenie podľa Čl. 1. zobrať do svojej prevádzky za podmienok dohodnutých v Zmluve „O prevádzkovaní verejného osvetlenia v Bratislave uzatvorenej dňa 01.11.1996“ a následných dodatkov.

Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto dodatku riadne a dôsledne prečítali, porozumeli mu a že tento vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, prostú akýchkoľvek omylov, na znak čoho pripájajú svoje podpisy.

Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch rovnopisoch.

V Bratislave: 11. 3. 2008,

Ing. Andrej Durkovský
Primátor Hlavného mesta SR Bratislavy



Ing. Richard Pročík
Technický riaditeľ div. VO

Ing. Martin Švantner
Ekonomický riaditeľ div. VO

SIEMENS
Siemens S.V.O.
Stromová 9, 827 96 Bratislava
Slovenská republika
59

Prílohy:

č.1. Výkaz výmer a rozpočet

Cenová ponuka

Stavba: Bratislava, Viedenská cesta
Objekt: Rekonštrukcia VO pre úpravu ochrannnej hrádze

Objednávateľ : OCH
Zhotoviteľ : Siemens
Dátum : 19.2.2008

Rekapitulácia

1	Zemné práce	961 486,94 Sk
2	Montážne práce	352 320,10 Sk
3	Materiál	998 465,65 Sk
4	Demontážne práce	215 078,75 Sk
5	Montáž - kotevné bloky	107 748,81 Sk
6	Iné práce	184 457,02 Sk

Celkom bez DPH	2 819 557,26 Sk
DPH 19%	535 715,88 Sk
Celkom s DPH	3 355 273,14 Sk

Výkaz výmer

Stavba: Bratislava, Viedenská cesta
 Objekt: Rekonštrukcia VO pre úpravu ochrannej hrádze

Objednávateľ : OCH
 Zhotoviteľ : Siemens
 Dátum: 2/2008

P.Č	Skrátený popis	Výmera	MJ	predajná cena za kus bez DPH	predajná cena spolu bez DPH
01 Zemné práce					
011	výkop rýhy v AB	117	m	1 324,80 Sk	155 001,60 Sk
012	výkop rýhy v zemine	1350	m	496,80 Sk	670 680,00 Sk
013	riadený pretlak v ceste	10	m	3 105,00 Sk	31 050,00 Sk
014	výkop sônd pre riadený pretlak (9+2 m ³)	2	m ³	1 873,93 Sk	3 747,85 Sk
015	káblové lôžko	1350	m	67,85 Sk	91 597,50 Sk
016	základ pre RVO	1	ks	1 643,35 Sk	1 643,35 Sk
017	výkop pre káblóvú spojku	6	ks	1 294,44 Sk	7 766,64 Sk
Spolu:					961 486,94 Sk

Výkaz výmer

Stavba: Bratislava, Viedenská cesta
 Objekt: Rekonštrukcia VO pre úpravu ochrannej hrádze

Objednávateľ : OCH
 Zhotoviteľ : Siemens
 Dátum: 2/2008

P.Č	Skrátený popis	Výmera	MJ	predajná cena za kus bez DPH	predajná cena spolu bez DPH
02 Montážne práce					
021	montáž stožiara 6m	29		1 207,50 Sk	35 017,50 Sk
022	montáž stožiara 4 m	8		529,00 Sk	4 232,00 Sk
023	montáž svietidla SR 100/100	29		359,95 Sk	10 438,55 Sk
024	montáž svietidla SR50/70	8		324,99 Sk	2 599,92 Sk
025	predmontáž svietidla SR	37		138,00 Sk	5 106,00 Sk
026	montáž elektrovýzbroje	37		478,40 Sk	17 700,80 Sk
028	montáž rozvadzača RVO	1		4 856,45 Sk	4 856,45 Sk
029	napojenie rozvadzača RVO	1		1 518,00 Sk	1 518,00 Sk
0210	uzemnenie FeZn pásovina	1530	m	26,57 Sk	40 644,45 Sk
0211	uzemnenie gulatina Fe 8	111	m	43,13 Sk	4 786,88 Sk
0212	pokládka káblu CYKY 4x10 pevne	1868	m	36,80 Sk	68 742,40 Sk
0213	pokládka káblu AYKY 4x150 volne	10	m	51,75 Sk	517,50 Sk
0214	pokládka káblu AYKY 4x25 volne	100	m	20,01 Sk	2 001,00 Sk
0215	zameranie trasy nap.káblu	1		4 048,00 Sk	4 048,00 Sk
0216	východisková revízia vrátane evidencie na MAG	37	hod	414,00 Sk	15 318,00 Sk
0217	východisková revízia RVO	2	hod	414,00 Sk	828,00 Sk
0218	geodetické zameranie	1500		16,10 Sk	24 150,00 Sk
0219	zaústenie káblu do stožiara	6		1 581,25 Sk	9 487,50 Sk
0220	Geo-stožiare+1 RVO	38		149,50 Sk	5 681,00 Sk
0221	Spojka epoxidová SVPe do 1 kV do 4 x 25 mm2	9	ks	1 383,45 Sk	12 451,05 Sk
0222	Spojka epoxidová SVPe do 1 kV do 4 x 25 mm3	1	ks	2 500,10 Sk	2 500,10 Sk
0224	montáž trubky fi 60 pevne	1540	m	51,75 Sk	79 695,00 Sk
Spolu:					352 320,10 Sk

Výkaz výmer

Stavba: Bratislava, Viedenská cesta
Objekt: Rekonštrukcia VO pre úpravu ochrannej hrádze

Objednávateľ: OCH
Zhotoviteľ: Siemens
Dátum: 2/2008

P.Č	Skrátený popis	Výmera	MJ	predajná cena za kus bez DPH	predajná cena spolu bez DPH
-----	----------------	--------	----	---------------------------------	--------------------------------

03 Materiál

031	stožiar na prírubu 6m STK60/60/3P + rošt ZR2-12	29	ks	9 855,50 Sk	285 809,50 Sk	pozin. ZR2-12
032	stožiar na prírubu 4 m STK60/40/3P +rošt ZR2-12	8	ks	8 004,00 Sk	64 032,00 Sk	pozin. ZR2-12
035	svietidlo SR 100/100	29	ks	4 738,00 Sk	137 402,00 Sk	
036	svietidlo SR 50/70	8	ks	4 025,00 Sk	32 200,00 Sk	
037	elektrovýzbroj GURO	37	ks	690,00 Sk	25 530,00 Sk	
039	kábel CYKY 3Cx1,5	300	m	18,06 Sk	5 416,50 Sk	
0310	kábel CYKY 4B x 10	1868	m	148,01 Sk	276 473,34 Sk	
0311	kábel AYKY 3Bx150+70	10	m	324,07 Sk	3 240,70 Sk	
0312	kábel AYKY 4B x 25	100	m	80,62 Sk	8 061,50 Sk	
0313	Spojka SVCZ 10-16	5	ks	151,80 Sk	759,00 Sk	
0314	Spojka SVCZ 25-35	4	ks	213,90 Sk	855,60 Sk	
0315	Spojka SVCZ 95-150	1	ks	515,78 Sk	515,78 Sk	
0316	káblová chránička fi 63-Kopoflex	1540	m	44,85 Sk	69 069,00 Sk	
0317	FeZn pásovina	1530	m	54,74 Sk	83 752,20 Sk	
0318	guľatina 8	111	m	48,19 Sk	5 348,54 Sk	
				Spolu:	998 465,65 Sk	

Výkaz výmer

Stavba: Bratislava, Viedenská cesta
Objekt: Rekonštrukcia VO pre úpravu ochrannnej hrádze

Objednávateľ : **OCH**
Zhotoviteľ : **Siemens**
Dátum: **2/2008**

P.Č	Skrátený popis	Výmera	MJ	predajná cena za kus bez DPH	predajná cena spolu bez DPH
04 Demontáže					
041	demontáž stožiarov 8m	29		1 035,00 Sk	30 015,00 Sk
042	demontáž svietidiel 8 m	29		305,90 Sk	8 871,10 Sk
043	demontáž RVO	1		2 427,65 Sk	2 427,65 Sk
044	demontáž elektrovýzbroje	29		179,40 Sk	5 202,60 Sk
045	vypínanie po úsekoch-provizória	10		368,00 Sk	3 680,00 Sk
046	búranie základov	29		5 265,85 Sk	152 709,65 Sk
047	demontáž výložníkov	29		419,75 Sk	12 172,75 Sk
				Spolu:	215 078,75 Sk

Výkaz výmer

Stavba: Bratislava, Viedenská cesta
Objekt: Rekonštrukcia VO pre úpravu ochrannnej hrádze

Objednávateľ : **OCH**
Zhotoviteľ : **Siemens**
Dátum: **2/2008**

P.Č	Skrátený popis	Výmera	MJ	predajná cena za kus bez DPH	predajná cena spolu bez DPH
06 iné práce					
061	Projektové práce	3	%	2 635 100,25 Sk	79 053,01 Sk
062	Inžinierska činnosť	4	%	2 635 100,25 Sk	105 404,01 Sk
				Spolu:	184 457,02 Sk